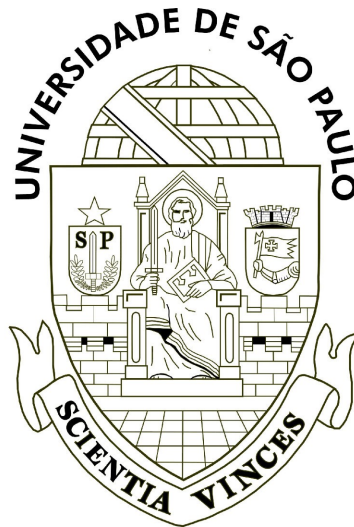


This page and the next page should be removed



An example document using RMarkdown and papaja to write  
your dissertation



Inauguraldissertation  
zur  
Erlangung des Doktorgrades  
der Humanwissenschaftlichen Fakultät  
der Universität zu Köln  
nach der Prüfungsordnung vom 10.05.2010  
vorgelegt von  
**Tobias Heycke**  
aus  
Bergisch Gladbach  
Tag der Abgabe: 01.01.1970



## Acknowledgment

Lorem ipsum dolor sit amet, consetetur sadipscing elitr, sed diam nonumy eirmod tempor invidunt ut labore et dolore magna aliquyam erat, sed diam voluptua. At vero eos et accusam et justo duo dolores et ea rebum. Stet clita kasd gubergren, no sea takimata sanctus est Lorem ipsum dolor sit amet. Lorem ipsum dolor sit amet, consetetur sadipscing elitr, sed diam nonumy eirmod tempor invidunt ut labore et dolore magna aliquyam erat, sed diam voluptua. At vero eos et accusam et justo duo dolores et ea rebum. Stet clita kasd gubergren, no sea takimata sanctus est Lorem ipsum dolor sit amet. Lorem ipsum dolor sit amet, consetetur sadipscing elitr, sed diam nonumy eirmod tempor danke frederik invidunt ut labore et dolore magna aliquyam erat, sed diam voluptua. At vero eos et accusam et justo duo dolores et ea rebum. Stet clita kasd gubergren, no sea takimata sanctus est Lorem ipsum dolor sit amet.



## Contents

<b>Summary</b>	<b>7</b>
<b>Introduction</b>	<b>8</b>
Dysfunctional beliefs and attitudes about sleep . . . . .	8
Constructs and Their Relations . . . . .	9
Measurement . . . . .	9
Sleep Problem Acceptance Questionnaire (SPAQ) . . . . .	10
Constructs and Their Relations . . . . .	10
Measurement . . . . .	10
The cross-cultural adaptation process . . . . .	10
1. Items translation . . . . .	10
2. Synthesis of the translations . . . . .	10
3. Backtranslation . . . . .	11
4. Expert committee . . . . .	11
5. Pilot study . . . . .	12
<b>Objectives</b>	<b>12</b>
<b>Method</b>	<b>13</b>
Participants and Study Design . . . . .	13
Item translation . . . . .	13
Additional measures . . . . .	14
Analytical Plan . . . . .	15
Descriptive statistics . . . . .	15
Examination of item properties with IRT . . . . .	15
Scale structure via factor analysis . . . . .	15
Reliability estimates . . . . .	15
Calculation of global scores . . . . .	15
<b>Partial results</b>	<b>16</b>
Cross-cultural adaptation . . . . .	16
<b>References</b>	<b>17</b>
<b>Appendix</b>	<b>A</b>
: Sets of IADS sounds used in Experiment 1: Valence Positive, Neutral, Negative	25
<b>Appendix</b>	<b>B</b>
: Priors for the Bayesian logistic mixed effects regression models of two- alternative forced choice responses	26
<b>Appendix</b>	<b>C</b>
: Mean CS visibility (Experiment 2 and Experiment 3)	27





## Summary

Lorem ipsum dolor sit amet, consetetur sadipscing elitr, sed diam nonumy eirmod tempor invidunt ut labore et dolore magna aliquyam erat, sed diam voluptua. At vero eos et accusam et justo duo dolores et ea rebum. Stet clita kasd gubergren, no sea takimata sanctus est Lorem ipsum dolor sit amet. Lorem ipsum dolor sit amet, consetetur sadipscing elitr, sed diam nonumy eirmod tempor invidunt ut labore et dolore magna aliquyam erat, sed diam voluptua. At vero eos et accusam et justo duo dolores et ea rebum. Stet clita kasd gubergren, no sea takimata sanctus est Lorem ipsum dolor sit amet. Lorem ipsum dolor sit amet, consetetur sadipscing elitr, sed diam nonumy eirmod tempor invidunt ut labore et dolore magna aliquyam erat, sed diam voluptua. At vero eos et accusam et justo duo dolores et ea rebum. Stet clita kasd gubergren, no sea takimata sanctus est Lorem ipsum dolor sit amet.

Duis autem vel eum iriure dolor in hendrerit in vulputate velit esse molestie consequat, vel illum dolore eu feugiat nulla facilisis at vero eros et accumsan et iusto odio dignissim qui blandit praesent luptatum zzril delenit augue dui dolore te feugait nulla facilisi. Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed diam nonummy nibh euismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam erat volutpat.

Ut wisi enim ad minim veniam, quis nostrud exerci tation ullamcorper suscipit lobortis nisl ut aliquip ex ea commodo consequat. Duis autem vel eum iriure dolor in hendrerit in vulputate velit esse molestie consequat, vel illum dolore eu feugiat nulla facilisis at vero eros et accumsan et iusto odio dignissim qui blandit praesent luptatum zzril delenit augue dui dolore te feugait nulla facilisi.

Nam liber tempor cum soluta nobis eleifend option congue nihil imperdiet doming id quod mazim placerat facer possim assum. Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed diam nonummy nibh euismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam erat volutpat. Ut wisi enim ad minim veniam, quis nostrud exerci tation ullamcorper suscipit lobortis nisl ut aliquip ex ea commodo consequat.

Duis autem vel eum iriure dolor in hendrerit in vulputate velit esse molestie consequat, vel illum dolore eu feugiat nulla facilisis.

## Introduction

Insomnia is a disorder related to dissatisfaction with duration or quality of sleep. It can be a source of distress and impairment by decreasing productivity on work or school and lowering energy to engage in social activities (Association, 2013). A prolonged exposure is associated with higher risk of harm on mental health (Johnson et al., 2006; Taylor et al., 2005) and cognitive functioning (Fortier-Brochu et al., 2012). Cognitive arousal is crucial to several behavioral models of insomnia as maintainer of the disorder (Espie et al., 2006; Harvey, 2002; Lundh, 2005; Morin et al., 1993; Ong et al., 2012; Perlis et al., 1997).

### Dysfunctional beliefs and attitudes about sleep

A. G. Harvey's model (2002) is frequently mentioned as theoretical background in investigations about cognitive process in insomnia. It posits that the excess of negatively toned activity about sleep triggers arousal and distress, channeling attention and monitoring to sleep threats. This may create distorted perceptions of sleep and overestimation of the real deficits during the day. To cope, the individual may engage in safety behaviors that paradoxically increase worry and preclude sleep self correction. In Harvey's model, dysfunctional beliefs about sleep exacerbates negatively toned cognitive activity. Such beliefs are also the backbone of the Microanalytic model (Morin, 1993), one of the most popular models for insomnia (Marques et al., 2015).

Current evidence favors that beliefs and attitudes about sleep mediates insomnia perpetuation (Akram et al., 2020; Chow et al., 2018; Harvey et al., 2017; Lancee et al., 2019), although not all studies have found this association (Norell-Clarke et al., 2021). Morin (1993) suggests that insomnia maintenance feeds from a cyclic process of arousal, dysfunctional cognitions, maladaptive habits and consequences. Arousal refers to excessive activity in emotional, cognitive or physiologic domains, which can create core beliefs that guide information processing (Marques et al., 2015). This may give rise to unrealistic expectations and rigidly held beliefs about requirements for sleep, as well as increased worry about the causes and consequences of sleep disturbances. Subsequent unhealthy sleep practices may include daytime napping, excessive time in bed or indiscriminate use of sleep medication. Consequences, real or perceived, are linked to diminished performance during

the day.

**Constructs and Their Relations.** Individuals with higher insomnia symptoms typically are strong endorsers of dysfunctional beliefs about sleep (Carney & Edinger, 2006; Crönlein et al., 2014; Eidelman et al., 2016). Challenging those beliefs is at the core of Cognitive Behavioral Therapy for insomnia (CBT-I) (Belanger et al., 2006). A recent meta-analysis observed clinically significant improvements in beliefs and attitudes about sleep favoring CBT-I over controls – although, as the authors warn, those results should be interpreted with care given the low quality of evidence (Edinger J. D. et al., 2021). Insomnia severity was identified as risk factor for anxiety (Neckelmann et al., 2007) and depression (Blanken et al., 2020; Li et al., 2016), but some suggest this relationship the other way around (Chen et al., 2017; Jansson-Fröjmark & Lindblom, 2008). A relationship between anxiety and depression with dysfunctional beliefs about sleep is also expected: Beck’s classic cognitive mechanism for the cause and maintenance of depression gives a central role to inaccurate beliefs and maladaptive information processing (Beck, 1979). Anxiety can be elicited from displeasing memories created through exposure to adverse experiences (Brewin, 1996). Thus, unrealistic attributions and expectations about sleep (or lack of sleep) may elicit anxiety-provoking thoughts. Associação entre Depressão e DBAS (Sadler et al., 2013).

**Measurement.** To assess sleep-disruptive cognitions, Morin et al. (1993) developed the Dysfunctional Beliefs and Attitudes About Sleep Scale (DBAS). The DBAS started as a 30-item self-report instrument rated in a 100-mm visual analog scale of agreement/disagreement. Later, Morin and colleagues (2007) shortened it to a 16-item version, and replaced the response format for a 10-point scale ranging from 0 (strongly disagree) to 10 (strongly agree). The items of the brief version were selected from the original scale based on criteria of response distribution, range, item-total correlations and exploratory oblique factor analysis. A 4-factor structure was fitted to the 16 items in a confirmatory factor analysis, labeled (a) consequences of insomnia, (b) worry about sleep, (c) sleep expectations, (d) medication, and a 5th second-order general factor. The DBAS is broadly employed in experimental studies assessing sleep-related cognitions, especially the 16-item version (Thakral et al., 2020). Moreover, the DBAS-16 outperformed the 30 and 10-item versions in reproducibility of factor structure, measures of internal consistency, concurrent validity and

sensitivity to change (Chung Ka-Fai et al., 2016). Many researchers have translated and validated the DBAS-16 across various cultures. These studies successfully replicated the original factor structure and presented good validity evidences (Boysan et al., 2010; Dhyani et al., 2013; Lang et al., 2017).

## **Sleep Problem Acceptance Questionnaire (SPAQ)**

### **Constructs and Their Relations.**

### **Measurement.**

## **The cross-cultural adaptation process**

Before using existing measures in a distinct cultural context of where it was originally developed it's important to assess the construct existence and similarity in this new context, since it may manifest itself differently (Flake et al., 2017; Herdman et al., 1998). A model proposed by Herdman et al. (1998) devise five types of equivalence to be assessed, namely, (1) Conceptual equivalence; (2) Item equivalence; (3) Semantic equivalence; (4) Operational equivalence; and (5) Measurement equivalence. There are many suggestions for the required steps of a cross-cultural adaptation process (Reichenheim & Moraes, 2007). Nevertheless, the guidelines by Beaton et al. (2000) are followed closely by much of the published cross-cultural adaptation research (Arafat et al., 2016).

**1. Items translation.** A minimum of two translators, fluent in both source and target language and acquainted with both cultural backgrounds, should produce the initial translation of the instrument (Borsa et al., 2012; Epstein et al., 2015; Geisinger, 1994; Reichenheim & Moraes, 2007). They should work independently and it is preferred that one translator is aware of the concepts underlying the questionnaire while the second should have no expertise in its context and be blind or unfamiliar to it (Beaton et al., 2000). The mixed configuration of the translation team justifies because the informed translators are capable of finding appropriate correspondences to highly specific words or expressions while the naive translators may choose terms closer to those used routinely by the target population (Beaton et al., 2000).

**2. Synthesis of the translations.** Once the initial translations are completed, a committee should consider the original instrument and the translated versions, and reach an

agreement for a single version. Most cross-cultural adaptation guidelines suggest that at least three members form the committee: the two initial translators and a third unbiased judge (Koller et al., 2012). There are also suggestions that this committee can be composed of judges expert on the concepts underlying the questionnaire (Epstein et al., 2015; Guillemin et al., 1993). Regardless, judges and authors should work together to assess the equivalence between the original version and the translations regarding semantics, idiomatic equivalence, experiential equivalence, and conceptual equivalence (Borsa et al., 2012).

**3. Backtranslation.** In the backtranslation phase, the synthesized version should be translated back to the source language in at least two new versions, produced by translators fluent on the source language and with a strong domain of the target language (Gjersing et al., 2010; Guillemin et al., 1993). While Beaton et al.'s (2000) guideline suggest that the backtranslation should proceed the synthesis of the initial translations, authors such as Borsa et al. (2012) argue that this process should be delayed to the last stage of the cross-cultural adaptation process, given that the translation must be thoroughly evaluated before the appreciation by the original authors. There are therefore different views of when this phase must be executed, or even if it is really necessary, given the lack of evidence of its contribution for improving the instrument adaptation (Epstein et al., 2015; Geisinger, 1994; van Widenfelt et al., 2005). Either way, the backtranslation process is a way for the original authors to assess the equivalence of meaning between the original and translated items, as well as a way of identifying inconsistencies or conceptual errors (Beaton et al., 2000; Borsa et al., 2012).

**4. Expert committee.** As hinted in previous sections, there are different views on the formation of the expert committee or when it should be called to action. Authors such as Beaton et al. (2000) suggests that the group should be composed of methodologists, health professionals, language professionals, and the translators (forward and back translators) so far involved in the process. They also encourage carefully recording each decision made by the committee. What underlies this phase subsequent to the backtranslation is the assessment of aspects not yet considered, such as instrument structure, layout, instructions and adequacy of expressions in the items (Borsa et al., 2012).

**5. Pilot study.** After all adjustments are completed, the instrument is ready for a pre test with a small sample representative of the target population. To many authors the pilot study is succeeded only by the final semantic adjustments suggested by the pre test sample (Beaton et al., 2000; Dortas Junior et al., 2016; Gjersing et al., 2010; Reichenheim & Moraes, 2007; Wild et al., 2005). The pre testing may unveil issues the examinees might encounter that were not anticipated, and any divergencies regarding the comprehension of item meaning and expressions as the test instructions (Borsa et al., 2012; Epstein et al., 2015; van Widenfelt et al., 2005). In short, the purpose of the pre-test is to assess whether the examinees can comprehend the concept of the questions in a consist way and as intended by the researchers (Collins, 2003). The pre testing can be achieved through focal groups where researchers collect the participants impressions about the writing and content of the instrument, and/or through individual cognitive interviews, which allow a deeper understanding of the issues raised by the participants (Epstein et al., 2015). Recommendations following the exact sample size for the pilot study also vary. For instance, Beaton et al. (2000) suggests probing 30 to 40 subjects. Other authors suggest more modest numbers, like 6 to 10 (Epstein et al., 2015) or 5 to 8 subjects (Wild et al., 2005). More relevant than an exact sample size for the pilot study is that participants are representative, in the sense that they should reflect the diversity of cultural backgrounds in the target population (Borsa et al., 2012).

### Objectives

The present project therefore aims at (a) developing a Brazilian portuguese translation of the Dysfunctional Beliefs and Attitudes about Sleep Scale (DBAS-16) and the Sleep Problem Acceptance Questionnaire (SPAQ), (b) examining its factorial structure, and (c) examining its construct validity.

## Method

### Participants and Study Design

To estimate an adequate sample size for the confirmatory factor analyses (CFAs) we used MacCallum et al.'s (1996) root-mean-square error of approximation (RMSEA) tests of close and not-close fit. All tests were conducted in R 4.1.3 (R Core Team, 2022) using `semTools` version 0.5.6 (Jorgensen et al., 2021). Morin (2007) reports a RMSEA of 0.059 in a CFA for DBAS-16. Taking this value as prior guess for the true RMSEA score, we calculated the sample sizes required to reject the test for not-close fit of  $\text{RMSEA} > 0.08$  and the test of close fit of  $\text{RMSEA} < 0.05$  with a power of 0.80 and  $\alpha$  of 0.05. Results show that 216 subjects are necessary to reject the test for not-close fit, and 920 participants are required for rejection of the test of close fit. Therefore, we aimed at a minimum sample size of 920 participants. SPAQ's fit index was not considered in this power analysis due to the large RMSEA (0.081) reported originally (Bothelius et al., 2015).

This study was approved by the Ethics Committee of the General Hospital of the University of São Paulo, School of Medicine (HCFMUSP), São Paulo, Brazil (CAAE: 46284821.1.0000.0068). Inclusion criteria was age between 18 and 59 years and reporting no difficulties in reading or writing in Portuguese. Participants were informed about the main objective of the research and signed the informed consent. Then, they were requested to respond to an online survey using REDCap electronic data capture tools (Harris et al., 2009, 2019), including the Brazilian-Portuguese versions of DBAS-16 and SPAQ and other auxiliary instruments.

**Item translation.** We mainly based our methods on Beaton's (2000) recommendations with the addition of more up to date insights from Borsa et al. (2012). Fig X summarize the steps taken in the process.

The procedures described were applied both to DBAS-16 as well as to SPAQ. However, the expert committee and the first translation team had a different configuration for each instrument.

In the first stage the items of the original versions were translated from English (source language) to Portuguese (target language) by three independent translators, of which two

were familiar with the instrument constructs and the other English teachers unaware of the instrument concepts and with no clinical or medical background. The three versions were synthesized by an expert committee of health professionals. A form adapted from Koller et al. (2012) was given to each member of the committee to register the rationale for the decisions. Then, two independent translators fluent in the source language back translated the synthesized version to English. We reconciled the back translations into a single version and submitted it to appreciation by the first author of the original questionnaire. Together with the expert committee we debated over suggestions raised by the original authors and made changes accordingly to the translated version.

At the final step, we conducted a pilot study with 15 participants from the target population to probe the pre-final version. There were 12 female participants and overall mean age was 43 years (range: 19–57 years). To avoid restricting feedback to specific regional contexts (Borsa et al., 2012), we recruited participants from the five Brazilian regions and with varying educational levels. We were able to interview nine participants from the Southwest region, three from South, two from Northeast and one from Middle-west. We conducted individual cognitive interviews with each participant. Overall participants had a good comprehension of the test items and instructions and only a single term was replaced in DBAS-16 (see change history on the electronic supplementary materials).

### **Additional measures**

1. *Insomnia Severity Index (ISI)* (Bastien et al., 2001; Morin et al., 2011) is a 7-item questionnaire to assess insomnia severity and its impact on the patient’s life. Raters use a 5-point scale ranging from 0 (no problem) to 4 (very severe problem). We used the Brazilian-Portuguese version (Castro, 2011).
2. *The Hospital Anxiety and Depression Scale (HADS)* (Zigmond & Snaith, 1983) is a scale used to assess psychological distress in non-psychiatric patients. It is formed by a two-factor structure with seven items assessing Anxiety plus seven other items measuring Depression. A Brazilian-Portuguese version produced by Botega et al. (1995) was used.



3. *Acceptance and Action Questionnaire-II (AAQ-II)* (Bond et al., 2011; Hayes et al., 2004) is a measure of psychological flexibility composed by seven items rated in a scale from 1 (never true) to 7 (always true). It is scored by adding up scores for each question. Higher scoring indicate less flexibility. The Brazilian-portuguese version used in this study was produced by Barbosa and Murta (2015).

## Analytical Plan

**Descriptive statistics.** This phase comprise examination of response frequency and item statistics in order to assess item variation, distribution and data entry quality. Items with insufficient variation might be bad for differentiating respondents and may need to be excluded or merged into fewer categories (Dima, 2018). We'll also diagnose inter-item correlations and scan for multivariate outliers (via Mahalanobis distance) to identify if there are any anomalous response patterns.

**Examination of item properties with IRT.** Next, we examine item response patterns using Mokken Scaling Analysis (MSA), a non-parametric Item Response Theory technique. Explain what MSA is about.

**Scale structure via factor analysis.**

**Reliability estimates.**

**Calculation of global scores.**

## **Partial results**

### **Cross-cultural adaptation**

## References

- Akram, U., Gardani, M., Riemann, D., Akram, A., Allen, S. F., Lazuras, L., & Johann, A. F. (2020). Dysfunctional sleep-related cognition and anxiety mediate the relationship between multidimensional perfectionism and insomnia symptoms. *Cognitive Processing*, 21(1), 141–148. <https://doi.org/10.1007/s10339-019-00937-8>
- Arafat, S., Chowdhury, H., Qusar, M., & Hafez, M. (2016). Cross Cultural Adaptation and Psychometric Validation of Research Instruments: A Methodological Review. *Journal of Behavioral Health*, 5(3), 129. <https://doi.org/10.5455/jbh.20160615121755>
- Association, A. P. (Ed.). (2013). *Diagnostic and statistical manual of mental disorders: DSM-5* (5th ed). American Psychiatric Association.
- Barbosa, L. M., & Murta, S. G. (2015). Propriedades psicométricas iniciais do acceptance and action questionnaire-II-versão brasileira. *Psico-USF*, 20, 75–85.
- Bastien, C. H., Vallières, A., & Morin, C. M. (2001). Validation of the Insomnia Severity Index as an outcome measure for insomnia research. *Sleep Medicine*, 2(4), 297–307. [https://doi.org/10.1016/s1389-9457\(00\)00065-4](https://doi.org/10.1016/s1389-9457(00)00065-4)
- Beaton, D. E., Bombardier, C., Guillemin, F., & Ferraz, M. B. (2000). Guidelines for the Process of Cross-Cultural Adaptation of Self-Report Measures: *Spine*, 25(24), 3186–3191. <https://doi.org/10.1097/00007632-200012150-00014>
- Beck, A. T. (1979). *Cognitive therapy of depression*. Guilford press.
- Belanger, L., Savard, J., & Morin, C. M. (2006). Clinical management of insomnia using cognitive therapy. *Behavioral Sleep Medicine*, 4(3), 179–198. [https://doi.org/10.1207/s15402010bsm0403\\_4](https://doi.org/10.1207/s15402010bsm0403_4)
- Blanken, T. F., Borsboom, D., Penninx, B. W., & Van Someren, E. J. (2020). Network outcome analysis identifies difficulty initiating sleep as a primary target for prevention of depression: A 6-year prospective study. *Sleep*, 43(5), zsz288. <https://doi.org/gghm2s>
- Bond, F. W., Hayes, S. C., Baer, R. A., Carpenter, K. M., Guenole, N., Orcutt, H. K., Waltz, T., & Zettle, R. D. (2011). Preliminary psychometric properties of

- the acceptance and action questionnaire–II: A revised measure of psychological inflexibility and experiential avoidance. *Behavior Therapy*, 42(4), 676–688.
- Borsa, J. C., Damásio, B. F., & Bandeira, D. R. (2012). Adaptação e validação de instrumentos psicológicos entre culturas: algumas considerações. *Paidéia (Ribeirão Preto)*, 22(53), 423–432. <https://doi.org/10.1590/S0103-863X2012000300014>
- Botega, N. J., Bio, M. R., Zomignani, M. A., Garcia Jr, C., & Pereira, W. A. (1995). Transtornos do humor em enfermaria de clínica médica e validação de escala de medida (HAD) de ansiedade e depressão. *Revista de Saude Publica*, 29, 359–363.
- Bothelius, K., Jernelöv, S., Fredrikson, M., McCracken, L. M., & Kaldo, V. (2015). Measuring Acceptance of Sleep Difficulties: The Development of the Sleep Problem Acceptance Questionnaire. *Sleep*, 38(11), 1815–1822. <https://doi.org/10.5665/sleep.5170>
- Boysan, M., Merey, Z., Kalafat, T., & Kağan, M. (2010). Validation of a brief version of the dysfunctional beliefs and attitudes about sleep scale in Turkish sample. *Procedia - Social and Behavioral Sciences*, 5, 314–317. <https://doi.org/10.1016/j.sbspro.2010.07.095>
- Brewin, C. R. (1996). Theoretical foundations of cognitive-behavior therapy for anxiety and depression. *Annual Review of Psychology*, 47(1), 33–57.
- Carney, C. E., & Edinger, J. D. (2006). Identifying Critical Beliefs About Sleep in Primary Insomnia. *Sleep*, 29(3), 342–350. <https://doi.org/10.1093/sleep/29.3.342>
- Castro, L. S. (2011). *Adaptação e validação do Índice de Gravidade de Insônia (IGI)* [PhD thesis]. Universidade Federal de São Paulo.
- Chen, P.-J., Huang, C. L.-C., Weng, S.-F., Wu, M.-P., Ho, C.-H., Wang, J.-J., Tsai, W.-C., & Hsu, Y.-W. (2017). Relapse insomnia increases greater risk of anxiety and depression: Evidence from a population-based 4-year cohort study. *Sleep Medicine*, 38, 122–129. <https://doi.org/10.1016/j.sleep.2017.07.016>
- Chow, P. I., Ingersoll, K. S., Thorndike, F. P., Lord, H. R., Gonder-Frederick, L., Morin, C. M., & Ritterband, L. M. (2018). Cognitive mechanisms of sleep outcomes in a randomized clinical trial of internet-based cognitive behavioral therapy for insomnia. *Sleep Medicine*, 47, 77–85. <https://doi.org/10.1016/j.sleep>

2017.11.1140

- Chung Ka-Fai, Ho Fiona Yan-Yee, & Yeung Wing-Fai. (2016). Psychometric Comparison of the Full and Abbreviated Versions of the Dysfunctional Beliefs and Attitudes about Sleep Scale. *Journal of Clinical Sleep Medicine*, 12(06), 821–828. <https://doi.org/10.5664/jcsm.5878>
- Collins, D. (2003). Pretesting survey instruments: An overview of cognitive methods. *Quality of Life Research*, 12(3), 229–238. <https://doi.org/10.1023/A:1023254226592>
- Crönlein, T., Wagner, S., Langguth, B., Geisler, P., Eichhammer, P., & Wetter, T. C. (2014). Are dysfunctional attitudes and beliefs about sleep unique to primary insomnia? *Sleep Medicine*, 15(12), 1463–1467. <https://doi.org/gn3m9k>
- Dhyani, M., Rajput, R., & Gupta, R. (2013). Hindi translation and validation of dysfunctional beliefs and attitudes about sleep (DBAS - 16). *Industrial Psychiatry Journal*, 22(1), 80–85. <https://doi.org/10.4103/0972-6748.123639>
- Dima, A. L. (2018). Scale validation in applied health research: Tutorial for a 6-step R-based psychometrics protocol. *Health Psychology and Behavioral Medicine*, 6(1), 136–161. <https://doi.org/10.1080/21642850.2018.1472602>
- Dortas Junior, S. D., Lupi, O., Dias, G. A. C., Guimarães, M. B. S., & Valle, S. O. R. (2016). Cross-cultural adaptation and validation of health questionnaires. *Brazilian Journal of Allergy and Immunology (BJAI)*, 4(1). <https://doi.org/10.5935/2318-5015.20160003>
- Edinger J. D., Arnedt J. Todd, Bertisch Suzanne M., Carney Colleen E., Harrington John J., Lichstein Kenneth L., Sateia Michael J., Troxel Wendy M., Zhou Eric S., Kazmi Uzma, Heald Jonathan L., & Martin Jennifer L. (2021). Behavioral and psychological treatments for chronic insomnia disorder in adults: An American Academy of Sleep Medicine systematic review, meta-analysis, and GRADE assessment. *Journal of Clinical Sleep Medicine*, 17(2), 263–298. <https://doi.org/10.5664/jcsm.8988>
- Eidelman, P., Talbot, L., Ivers, H., BÃÄlanger, L., Morin, C. M., & Harvey, A. G. (2016). Change in Dysfunctional Beliefs About Sleep in Behavior Therapy,

- Cognitive Therapy, and Cognitive-Behavioral Therapy for Insomnia. *Behavior Therapy*, 47(1), 102–115. <https://doi.org/10.1016/j.beth.2015.10.002>
- Epstein, J., Santo, R. M., & Guillemin, F. (2015). A review of guidelines for cross-cultural adaptation of questionnaires could not bring out a consensus. *Journal of Clinical Epidemiology*, 68(4), 435–441. <https://doi.org/10.1016/j.jclinepi.2014.11.021>
- Espie, C. A., Broomfield, N. M., MacMahon, K. M. A., Macphee, L. M., & Taylor, L. M. (2006). The attention-intention-effort pathway in the development of psychophysiologic insomnia: A theoretical review. *Sleep Medicine Reviews*, 10(4), 215–245. <https://doi.org/10.1016/j.smr.2006.03.002>
- Flake, J. K., Pek, J., & Hehman, E. (2017). Construct Validation in Social and Personality Research: Current Practice and Recommendations. *Social Psychological and Personality Science*, 8(4), 370–378. <https://doi.org/10.1177/1948550617693063>
- Fortier-Brochu, E., Beaulieu-Bonneau, S., Ivers, H., & Morin, C. M. (2012). Insomnia and daytime cognitive performance: A meta-analysis. *Sleep Medicine Reviews*, 16(1), 83–94. <https://doi.org/10.1016/j.smr.2011.03.008>
- Geisinger, K. F. (1994). Cross-cultural normative assessment: Translation and adaptation issues influencing the normative interpretation of assessment instruments. *Psychological Assessment*, 6(4), 304–312. <https://doi.org/10.1037/1040-3590.6.4.304>
- Gjersing, L., Caplehorn, J. R., & Clausen, T. (2010). Cross-cultural adaptation of research instruments: Language, setting, time and statistical considerations. *BMC Medical Research Methodology*, 10(1), 13. <https://doi.org/10.1186/1471-2288-10-13>
- Guillemin, F., Bombardier, C., & Beaton, D. (1993). Cross-cultural adaptation of health-related quality of life measures: Literature review and proposed guidelines. *Journal of Clinical Epidemiology*, 46(12), 1417–1432. [https://doi.org/10.1016/0895-4356\(93\)90142-N](https://doi.org/10.1016/0895-4356(93)90142-N)
- Harris, P. A., Taylor, R., Minor, B. L., Elliott, V., Fernandez, M., O’Neal, L., McLeod, L., Delacqua, G., Delacqua, F., Kirby, J., et al. (2019). The REDCap

- consortium: Building an international community of software platform partners. *Journal of Biomedical Informatics*, 95, 103208.
- Harris, P. A., Taylor, R., Thielke, R., Payne, J., Gonzalez, N., & Conde, J. G. (2009). Research electronic data capture (REDCap)—a metadata-driven methodology and workflow process for providing translational research informatics support. *Journal of Biomedical Informatics*, 42(2), 377–381.
- Harvey, A. G. (2002). A cognitive model of insomnia. *Behaviour Research and Therapy*, 40(8), 869–893. <https://doi.org/fwxq35>
- Harvey, A. G., Dong, L., Bélanger, L., & Morin, C. M. (2017). Mediators and treatment matching in behavior therapy, cognitive therapy and cognitive behavior therapy for chronic insomnia. *Journal of Consulting and Clinical Psychology*, 85(10), 975–987. <https://doi.org/10.1037/ccp0000244>
- Hayes, S. C., Strosahl, K., Wilson, K. G., Bissett, R. T., Pistorello, J., Toarmino, D., Polusny, M. A., Dykstra, T. A., Batten, S. V., Bergan, J., et al. (2004). Measuring experiential avoidance: A preliminary test of a working model. *The Psychological Record*, 54(4), 553–578.
- Herdman, M., Fox-Rushby, J., & Badia, X. (1998). A model of equivalence in the cultural adaptation of HRQoL instruments. *Quality of Life Research*, 7, 323–335.
- Jansson-Fröjmark, M., & Lindblom, K. (2008). A bidirectional relationship between anxiety and depression, and insomnia? A prospective study in the general population. *Journal of Psychosomatic Research*, 64(4), 443–449. <https://doi.org/10.1016/j.jpsychores.2007.10.016>
- Johnson, E. O., Roth, T., & Breslau, N. (2006). The association of insomnia with anxiety disorders and depression: Exploration of the direction of risk. *Journal of Psychiatric Research*, 40(8), 700–708. <https://doi.org/d5k6f6>
- Jorgensen, T. D., Pornprasertmanit, S., Schoemann, A. M., & Rosseel, Y. (2021). *semTools: Useful tools for structural equation modeling*. <https://CRAN.R-project.org/package=semTools>
- Koller, M., Kantzer, V., Mear, I., Zarzar, K., Martin, M., Greimel, E., Bottomley, A., Arnott, M., Kuliś, D., & The ISOQOL TCA-SIG. (2012). The process of rec-

- conciliation: Evaluation of guidelines for translating quality-of-life questionnaires. *Expert Review of Pharmacoeconomics & Outcomes Research*, 12(2), 189–197. <https://doi.org/10.1586/erp.11.102>
- Lancee, J., Effting, M., van der Zweerde, T., van Daal, L., van Straten, A., & Kamphuis, J. H. (2019). Cognitive processes mediate the effects of insomnia treatment: Evidence from a randomized wait-list controlled trial. *Sleep Medicine*, 54, 86–93. <https://doi.org/10.1016/j.sleep.2018.09.029>
- Lang, C., Brand, S., Holsboer-Trachsler, E., Pühse, U., Colledge, F., & Gerber, M. (2017). Validation of the German version of the short form of the dysfunctional beliefs and attitudes about sleep scale (DBAS-16). *Neurological Sciences*, 38(6), 1047–1058. <https://doi.org/10.1007/s10072-017-2921-x>
- Li, L., Wu, C., Gan, Y., Qu, X., & Lu, Z. (2016). Insomnia and the risk of depression: A meta-analysis of prospective cohort studies. *BMC Psychiatry*, 16, 375. <https://doi.org/f9bsxr>
- Lundh, L.-G. (2005). The Role of Acceptance and Mindfulness in the Treatment of Insomnia. *Journal of Cognitive Psychotherapy*, 19(1), 29–39. <https://doi.org/10.1891/jcop.19.1.29.66331>
- MacCallum, R. C., Browne, M. W., & Sugawara, H. M. (1996). Power analysis and determination of sample size for covariance structure modeling. *Psychological Methods*, 1(2), 130–149. <https://doi.org/10.1037/1082-989X.1.2.130>
- Marques, D. R., Allen Gomes, A., Clemente, V., Santos, J. M., & Castelo-Branco, M. (2015). Hyperarousal and failure to inhibit wakefulness in primary insomnia: "Birds of a feather"? *Sleep and Biological Rhythms*, 13(3), 219–228. <https://doi.org/10.1111/sbr.12115>
- Morin, C. M. (1993). *Insomnia: Psychological assessment and management*. Guilford press.
- Morin, C. M., Belleville, G., Bélanger, L., & Ivers, H. (2011). The Insomnia Severity Index: Psychometric Indicators to Detect Insomnia Cases and Evaluate Treatment Response. *Sleep*, 34(5), 601–608.
- Morin, C. M., Stone, J., Trinkle, D., Mercer, J., & Remsberg, S. (1993). Dysfunctional



- beliefs and attitudes about sleep among older adults with and without insomnia complaints. *Psychology and Aging*, 8(3), 463–467. <https://doi.org/frwwvp>
- Morin, C. M., Vallières, A., & Ivers, H. (2007). Dysfunctional Beliefs and Attitudes about Sleep (DBAS): Validation of a Brief Version (DBAS-16). *Sleep*, 30(11), 1547–1554. <https://doi.org/10.1093/sleep/30.11.1547>
- Neckelmann, D., Mykletun, A., & Dahl, A. A. (2007). Chronic insomnia as a risk factor for developing anxiety and depression. *Sleep*, 30(7), 873–880. <https://doi.org/gf26g2>
- Norell-Clarke, A., Hagström, M., & Jansson-Fröjmark, M. (2021). Sleep-Related Cognitive Processes and the Incidence of Insomnia Over Time: Does Anxiety and Depression Impact the Relationship? *Frontiers in Psychology*, 12. <https://doi.org/gk8x3v>
- Ong, J. C., Ulmer, C. S., & Manber, R. (2012). Improving sleep with mindfulness and acceptance: A metacognitive model of insomnia. *Behaviour Research and Therapy*, 50(11), 651–660. <https://doi.org/f4fczt>
- Perlis, M. L., Giles, D. E., Mendelson, W. B., Bootzin, R. R., & Wyatt, J. K. (1997). Psychophysiological insomnia: The behavioural model and a neurocognitive perspective. *Journal of Sleep Research*, 6(3), 179–188. <https://doi.org/fcrnvj>
- R Core Team. (2022). *R: A language and environment for statistical computing*. R Foundation for Statistical Computing. <https://www.R-project.org/>
- Reichenheim, M. E., & Moraes, C. L. (2007). Operacionalização de adaptação transcultural de instrumentos de aferição usados em epidemiologia. *Revista de Saúde Pública*, 41(4), 665–673. <https://doi.org/10.1590/S0034-89102006005000035>
- Sadler, P., McLaren, S., & Jenkins, M. (2013). A psychological pathway from insomnia to depression among older adults. *International Psychogeriatrics*, 25(8), 1375–1383. <https://doi.org/10.1017/S1041610213000616>
- Taylor, D. J., Lichstein, K. L., Durrence, H. H., Reidel, B. W., & Bush, A. J. (2005). Epidemiology of Insomnia, Depression, and Anxiety. *Sleep*, 28(11), 1457–1464. <https://doi.org/gg5k3t>
- Thakral, M., Von Korff, M., McCurry, S. M., Morin, C. M., & Vitiello, M. V. (2020).

- Changes in dysfunctional beliefs about sleep after cognitive behavioral therapy for insomnia: A systematic literature review and meta-analysis. *Sleep Medicine Reviews*, 49, 101230. <https://doi.org/10.1016/j.smr.2019.101230>
- van Widenfelt, B. M., Treffers, P. D. A., de Beurs, E., Siebelink, B. M., & Koudijs, E. (2005). Translation and Cross-Cultural Adaptation of Assessment Instruments Used in Psychological Research With Children and Families. *Clinical Child and Family Psychology Review*, 8(2), 135–147. <https://doi.org/10.1007/s10567-005-4752-1>
- Wild, D., Grove, A., Martin, M., Eremenco, S., McElroy, S., Verjee-Lorenz, A., & Erikson, P. (2005). Principles of Good Practice for the Translation and Cultural Adaptation Process for Patient-Reported Outcomes (PRO) Measures: Report of the ISPOR Task Force for Translation and Cultural Adaptation. *Value in Health*, 8(2), 94–104. <https://doi.org/10.1111/j.1524-4733.2005.04054.x>
- Zigmond, A. S., & Snaith, R. P. (1983). The hospital anxiety and depression scale. *Acta Psychiatrica Scandinavica*, 67(6), 361–370.

## Appendix A

Sets of IADS sounds used in Experiment 1: Valence Positive, Neutral, Negative

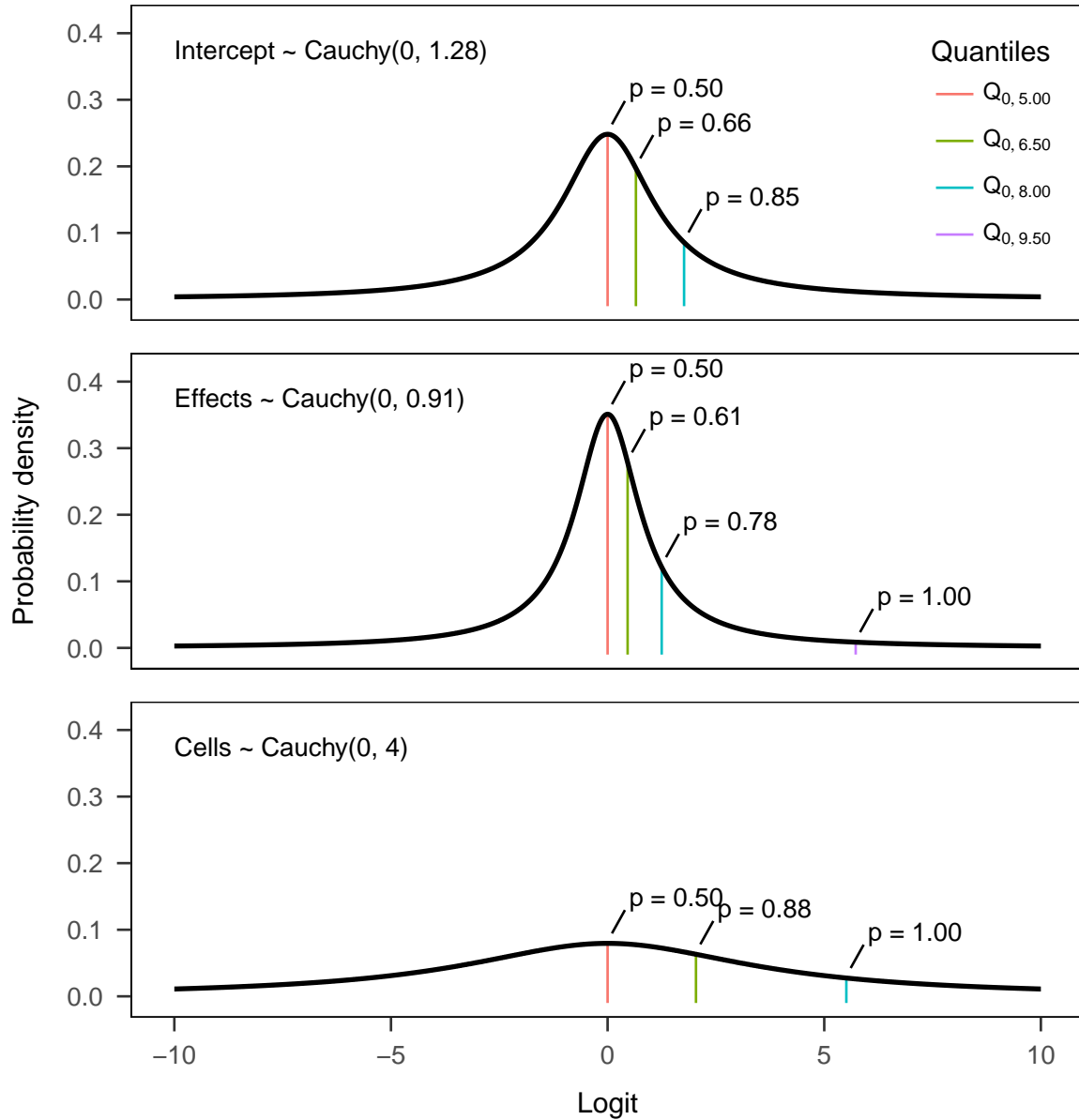
Table A1

*Sound-Nr. (Bradley & Lang, 2007)*

Positive	Neutral	Negative
110	109	278
172	171	279
725	206	285
809	221	296
810	270	501
811	365	624
815	367	625
816	368	711
817	375	712
820	722	719

## Appendix B

Priors for the Bayesian logistic mixed effects regression models of two-alternative forced choice responses



*Figure B1.* Priors for the Bayesian logistic mixed effects regression models of two-alternative forced choice responses. Colored lines represent distribution quantiles; annotated probabilities represent the resulting probability of choosing a positively paired CS starting from chance level ( $p = 0.5$ ).

## Appendix C

## Mean CS visibility (Experiment 2 and Experiment 3)

Mean Visibility scores of each CS in Experiment 2 (chance level = .250,  $N = 37$ ) and pilot of Experiment 3 (chance level = .125,  $N = 7$ ) and the presentation time for each stimulus as used in Experiment 3.

Table C1

*Mean CS visibility*

CS	Visibility Study 2	Visibility Pilot	Set
03.png	.512	.400	1000 ms
08.png	.540	.329	1000 ms
14.png	.900	.657	1000 ms
22.png	.475	.400	1000 ms
04.png	.438	.200	20 ms
20.png	.400	.271	20 ms
50.png	.356	.129	20 ms
51.png	.423	.243	20 ms